CAS LX 501: Linguistic Field Methods

Course objectives:

As it has become increasingly clear that the vast majority of the world’s languages are threatened or endangered, more linguists have turned their attention to documenting and analyzing the many languages that are understudied. Our lack of knowledge about the grammars and lexicons of the world’s extant languages places limits on our ability to theorize about the human language capacity.

How does one begin the study of an understudied language, or a language where there are no extant descriptions at all? In this class, students will work with a native speaker of such a language to learn how to undertake this process of description, analysis, and documentation. Students will learn how to plan and conduct elicitation of linguistic data, how to organize that data in electronic and paper form, and how to pursue research based on published literature combined with fieldwork. As well as working as a team to investigate the language throughout the semester, individual students produce their own final research projects on any aspect of the language they desire.

Prerequisites for the course:
CAS LX 250 Introduction to Linguistics (or equivalent), or permission of the instructor.

Students completing the course will learn:

• How to work with a native speaker to elicit linguistic data of various sorts
• To plan elicitation sessions around specific research questions, constructing hypotheses and devising various ways of testing them in elicitation
• To function as part of a research team working towards a common goal, supporting colleagues and promptly performing tasks delegated to them by the group
• To use a range of useful hardware and software to document and analyze real linguistic data
• How to produce a research paper based on fieldwork, going from data, to analysis, to writing up.
Course Structure:

This course divides into three phases. While there is some documentation of the language we are looking at, we will deliberately not look at these resources until Phase 3. This is so that we get a sense of what it’s like beginning on a language from scratch. To use a metaphor inspired by video games: we’re going to start by playing on the highest difficulty setting. Then, when we reach Week 6, we’ll open up the strategy guide.

Phase 1: Weeks 1-3
During this phase we will learn about the basics of carrying out linguistic fieldwork (including how to transcribe an elicitation session, which will be your first assignment), and we will make our first baby steps in understanding how our language for the semester works. This semester, we will be looking at the Bantu language Xhosa, with the help of our consultant Zoliswa Mali, a native speaker from South Africa.

Phase 2: Weeks 4-5
During this phase we will consolidate and extend our data so far with a view to figuring out the basics of our language’s phonology. At this point, we will start to have students leading elicitation sessions and transcribing at board for the first time. This phase culminates with you all submitting your second assignment- a phonological sketch of the language. We will discuss our sketches in a meeting at the start of Week 6, after which we will proceed to Phase 3.

Phase 3: Weeks 6-14
The final phase takes up just over half of the semester. From this point, we are allowed to consult pre-existing resources for our language. In addition, students will start having one-on-one meetings with the consultant, outside of the main class sessions (you may have a total of 4 meetings each, arranged at the convenience of you and the consultant, although this will go down to three meetings if we hit 16 students). From this point on, students should start thinking about what their final project topics will be, and must submit a written-up proposal by Week 8. This phase culminates with student presentations on their final projects-in-progress in Weeks 13 and 14, followed by a celebratory team meal!

Required Reading:

There is no required textbook for this course. Instead, I will post scanned excerpts from a range of sources to the Blackboard Learn site. A number of these will come from the following excellent books on linguistic field techniques. If you are interested in pursuing fieldwork in the future, you may want to get a personal copy of one or both of them, but this is not required for the purposes of this course.

- Bowern, Claire. 2008. Linguistic Fieldwork: A Practical Guide. Palgrave Macmillan. (A new edition of this one has just been released in late 2015—I haven’t got a copy yet but it looks really good.)
CAS LX 501: Linguistic Field Methods


While you will not be “examined” on the readings in any direct way, it is in the best interests of both you and the team if you read the assigned excerpts diligently, and are ready to apply the skills derived from them in class and on assignments when called upon.

As the semester progresses, I will upload various existing pieces of literature on our language, if such exist. I may choose to assign portions of such literature to the whole group as compulsory reading if it turns out to be useful, in which case I will update the syllabus. As we start to think about your final projects, I will recommend readings relevant for specific projects to individual students.

Keep an eye on the syllabus to see what you should be reading each week. Any updates to the syllabus will be announced to the whole class by email.

**Required Equipment:**

Everyone will need:
• A notebook (an actual physical one with paper and everything) for fieldnotes
• Pencils and/or ball-point pens
• Access to a computer

The instructor will provide recording equipment for class and small-group elicitation sessions.

**Course Requirements and grading:**

• Class participation, including job completion (25%)
• Assignment Average (25%)
• Presentation based on final-project-in-progress (20%)
• Final project (30%)

As you can see, **Class Participation** counts for considerably more than it usually does in other classes. This is because our success hinges on how well we work together as a team, and that means everyone turning up, pulling their weight, and participating as much as possible. During the semester, various jobs connected to our elicitation sessions will rotate around the class- see Classroom Procedures for more information. All of us will be relying on each other to carry out our assigned jobs, so part of your participation grade will come from how dependable you are as a colleague when it comes to these rotating tasks. Another part will come from your level of participation in brainstorming sessions, and the quality and thoughtfulness of the questions and comments you contribute in the Blackboard Learn forums (see below).
There will be three main Assignments. All assignments should be written on a word processor, and all phonetic symbols should be written in the International Phonetic Alphabet:

http://www.arts.gla.ac.uk/ipa/ipachart.html.
You can download SIL (Unicode) fonts for free from:

http://scripts.sil.org/cms/scripts

Note: you can easily use the symbols of the IPA fonts by going to Insert in Microsoft word, and choosing Symbol.

We will use the Leipzig Glossing Conventions in our fieldnotes. These can be viewed here:

http://www.eva.mpg.de/lingua/pdf/LGR08.02.05.pdf

Assignment 1
Due: on Friday of Week 2 (January 29)
Produce a transcript of our first elicitation session.

Assignment 2
Due: on Friday of Week 5 (February 19)
Length: No more than 10 pages single spaced.
Produce a phonological sketch of the language (including phoneme inventory, segmental and suprasegmental processes, and syllable types).

Assignment 3
Due: on the Friday of Week 8 (March 18)
Length: No more than 10 pages single spaced, no fewer than 2 pages double spaced.
This assignment will be a final project proposal. Your proposal should state what topic you intend to work on for your final project, give a summary of the data relevant to this topic which are available so far, and one or more hypotheses about how to analyze the phenomena. If you struggle to come up with a topic yourself, there will be a list of topics you can choose from in discussion with me. The concluding section should summarize how you intend to use your remaining time with the native speaker (at board during class and in small-group sessions) to best complete your project. What sort of data will you need, and how will you elicit it?

Assignment 4 (Linguistics Graduate Students Only)
Due: last day of Week 10 (April 1—by email, since I will be away)
Produce a 5-page (single-spaced) literature review on the cross-linguistic typology of the topic you have chosen to work on.

For the Final project, students produce a 10-20 page paper (double spaced) studying some aspect of the language (the topic may be created by the student or chosen from a list provided by me). Students give a 10-minute Presentation based on their final-project-in-
progress in Weeks 13 and 14. The final project itself should be submitted in pdf form by email by Noon on the day the final would have taken place had there been one.

Collaboration on Final Projects: In principle, I am open to people working on a final project in a small group rather than individually, so long as the chosen topic seems like a big enough job to definitely need more than one person, and it seems to me that the labor will be divided amongst collaborators profitably and fairly. If you wish to do this, please make an appointment to meet with me as a group before Spring Break.

Starting from week 8, graduate students will begin to meet with me once a week to discuss their final projects with me. In addition, all graduate students must submit along with their final project an LSA-style 500-word conference abstract based on it.

Course policies:

Copyright. All materials used in this course are copyrighted. This is obvious in the case of the readings, but it also holds of my lecture slides, exercises, and other materials. Reproducing class materials, or uploading them to websites, is a copyright infringement.

Completed assignments are to be printed out and turned in at the beginning of the class on the day of the deadline. Email submission is not permitted unless you are unable to attend class for some valid reason.

Late assignments are not accepted, except under relevant extenuating circumstances.

Please let me know of any unavoidable absences, whether for religious, personal, or health reasons, as soon as you become aware of them. If you know you will be observing one or more religious holidays this semester, please examine the syllabus to determine which class days you will need to miss, and let me know by email as soon as possible. I will work with you to help you catch up on missed work, in accordance with BU’s policy on religious absences: (http://www.bu.edu/academics/policies/absence-for-religious-reasons/)

Procedures. Class days on Monday and Wednesday will be devoted to working with our native speaker for the semester, Zoliswa Mali. On Friday class, we will have our weekly research group meeting. Here, we will brainstorm about how best to use our time with the speaker this week, and discuss how to overcome any analytical or logistical problems we face (there will be many). Occasionally, I will use the Friday meeting to train you to use a piece of equipment, piece of software, or fieldwork technique.

The Job Rota.

In each of our Monday and Wednesday elicitation sessions, there will be three jobs that need doing. These jobs will rotate amongst all of us throughout the semester, in accordance with a job rota we will agree on by the beginning of Week 2. Once the rota is
established, it is your responsibility to do your job on your assigned days. If you are ill or discover you can’t attend class when you have a job, **it is your responsibility to find someone else to cover your shift by emailing a colleague ahead of time, and to cover their shift in return.** Don’t let your fellow team-mates down!

The three jobs are listed below, along with a description of the duties associated with each one.

**Linguist at board**
This is the person who leads the session, asking the speaker questions and transcribing the answers on the board for the whole group to see.

It’s tough being at board— you have to transcribe “live” in front of people, you have to plan very carefully beforehand what to ask about and how to ask it, and you have to be able to think fast when things don’t come out how you were expecting (which will be all the time).

But it’s also in many ways the best job of them all— the linguist at board runs the show. S/he gets to decide what to investigate that day, and which questions to ask in the process. For the first three weeks I will be the linguist at board, and after that this job will start to rotate around the rest of the team. When it’s your turn to be at board, I highly recommend meeting with me (in an appointment or office hours) a day or two before your turn to discuss your session plan.

**Recorder**
This is in some ways the easiest job, but do it wrong and all our efforts that day might go down the drain. The recorder makes sure the microphone is in place and working properly, ensures the whole class session is recorded onto an SD card, and then uploads the recording to the course website as a sound file (with appropriate metadata). The equipment we use is highly sensitive and powerful, but the recorder must monitor it continually throughout the session to ensure that everything is working optimally.

**Transcriber**
Whereas the linguist at board has to do a lot of work before and during class, the transcriber has to do a lot of work during and after it. During the class, the transcriber writes down everything that the linguist at board puts on the board. Subsequently, s/he types it up with appropriate metadata and annotations. The resulting document is uploaded as a PDF to the course website, in the same folder as the recording that goes with it. If you are transcriber, you should try to upload your transcription as fast as possible after the session— the sooner you upload it, the sooner the team will be able to make use of it. Certainly never take longer than seven days after your session to upload it.

The role of transcriber is very important: how well the transcriber does on a particular occasion will determine how usable the data are for all future users. To ensure that
everyone gets the hang of this job right away, everyone will act as transcriber for our first
class session, and turning that transcription in will be your first assignment.

Weekly Brainstorming Forums.

To a large extent, what we investigate this semester will depend on where our interests
take us. How successful we are depends on how effectively the team works together to
solve problems. To help us make the most of our Friday Research Group Meetings, we
will maintain a forum each week on the Blackboard Learn site. Everyone must post at
least once to the forum for each week by 7am on Friday morning. You may either (i)
post a question or problem you would like to discuss at the meeting and possibly
investigate in elicitation sessions that week; or (ii) post a response to someone else’s
question (for example, if you think we already have data which bears on it, or you can
think of some good tests which could be used to investigate it). There will be time set
aside at each meeting to discuss what came up in the forum.

Classroom etiquette. Cell phones should be put away in silent mode as soon as class
starts, and not used during the session. The only people allowed to use laptops in class are
the transcriber for that day and the instructor—everyone else must use notebooks (the
transcriber may use a notebook instead, of course, if s/he prefers; this is what I will do
when I am transcriber).

There will be no extra credit in this course.

Academic Integrity. All students are responsible for understanding and complying with
the BU Academic Conduct Code, available at:
http://www.bu.edu/academics/resources/academic-conduct-code/

Graduate students should refer to the GRS Academic Conduct Code, which can be found
here:
http://www.bu.edu/cas/students/graduate/forms-policies-procedures/academic-discipline-procedures/

Collaboration. If you decide to form a study group to work together on assignments, your
collaboration should not go beyond discussing ideas together. In other words, you must
write up your own assignment separately from the group, using only your own
words (except when quoting other work directly, in which case use citations as standard).
The only exception to this is if you have been pre-approved to work on Assignment 3 and
the Final Project as a group.

The following are all banned forms of collaboration (except for pre-approved group
final projects):

- Having one or more members of the group produce a “group draft”, or “group
  essay plan”, which individual members of the group then customize.
- Writing up on separate computers while conferring with each other in real time
  (whether in person or via skype, chat services, or any other medium).
• Using another student’s complete assignment as a reference when completing your own.

Grading standards:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Score Range</th>
<th>Grade</th>
<th>Score Range</th>
<th>Grade</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>93-100</td>
<td>A</td>
<td>78-79.99</td>
<td>C+</td>
</tr>
<tr>
<td>90-92.99</td>
<td>A-</td>
<td>73-77.99</td>
<td>C</td>
</tr>
<tr>
<td>88-89.99</td>
<td>B+</td>
<td>70-72.99</td>
<td>C-</td>
</tr>
<tr>
<td>83-87.99</td>
<td>B</td>
<td>60-69.99</td>
<td>D</td>
</tr>
<tr>
<td>80-82.99</td>
<td>B-</td>
<td>&lt;60</td>
<td>F</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Course Overview (subject to change- any updates will be posted to Blackboard)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Week Dates</th>
<th>Topic</th>
<th>Readings</th>
<th>Deadlines</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Week 1 Wed, Jan 20</td>
<td><strong>Introduction</strong>&lt;br&gt;Class logistics&lt;br&gt;Getting to know each other&lt;br&gt;Preliminary job rota (including recorder for Monday)</td>
<td><strong>Start reading</strong>&lt;br&gt;Bowern Introduction; Chapters 3 and 8</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Friday, Jan 22</td>
<td><strong>1st Research Group Meeting</strong>&lt;br&gt;Finalize job rota; Tutorial on metadata and uploading files to Blackboard learn</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Week 2 Monday, Jan 25</td>
<td><strong>Introduction to Xhosa with our consultant, Zoliswa Mali</strong>&lt;br&gt;Instructor at board; everyone transcribing</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Wednesday, Jan 27</td>
<td><strong>In-class elicitation</strong></td>
<td><strong>Finish Bowern chapter 8; start on chapter 5</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Friday, Jan 29</td>
<td><strong>2nd Research Group Meeting</strong>&lt;br&gt;Discussion of transcription issues so far; Tutorial on glossing conventions</td>
<td>Assignment 1 Due (Transcription of 1st elicitation session)</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
| Week 3 | Monday, Feb 1 | **In-class elicitation**  
*Start bringing in more nominal and verbal morphology* | **Finish Bowern chapter 5; start on Bowern Ch 6 and VCT morphology chapter*** |
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Wednesday, Feb 3</td>
<td><strong>In-class elicitation</strong></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
| Friday, Feb 5 | **3rd Research Group Meeting**  
*Organizing tutorials on Praat; Any other issues* | | |
| Week 4 | Monday, Feb 8 | **In-class elicitation**  
*Start bringing in different clause types; more complex noun phrases* | **Finish VCT chapter on morph and Bowern Ch 6; start on VCT syntax chapter and Bowern Ch 7*** |
| Wednesday, Feb 10 | **In-class elicitation** | | |
| Friday, Feb 12 | **4th Research Group Meeting**  
*Brainstorming further issues to investigate for phonological sketches* | | |
| Week 5 | Monday, Feb 15 | **NO CLASS-PRESIDENT’S DAY (make-up day Feb 16)** | |
| Tuesday, Feb 16 | **In-class elicitation**  
*Start bringing in different types of subordination* | **Finish VCT chapter on syntax and Bowern Ch 7*** |
| Wednesday, Feb 17 | **In-class elicitation** | | |
| Friday, Feb 19 | **5th Research Group Meeting**  
*Quick guide to pre-existing resources on our language* | **Start Reading Bowern Ch 9, optionally reread Ch 8**  
*Assignment 2 Due (Phonological Sketch)* |
| Week 6 | Monday, Feb 22 | **In-class elicitation** | |
| Wednesday, Feb 24 | **In-class elicitation** | | |
| Friday, Feb 26 | **6th Research Group Meeting**  
*Discussion of phonological* | | |
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>sketches vs. Standard descriptions</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Week 7</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Monday, Feb 29</td>
<td>In-class elicitation</td>
</tr>
<tr>
<td>Wednesday, March 2</td>
<td>In-class elicitation</td>
</tr>
<tr>
<td>Friday, March 4</td>
<td>7th Research Group Meeting</td>
</tr>
<tr>
<td>Monday, March 7</td>
<td>SPRING BREAK</td>
</tr>
<tr>
<td>Wednesday, March 9</td>
<td>SPRING BREAK</td>
</tr>
<tr>
<td>Friday, March 11</td>
<td>SPRING BREAK</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Week 8</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Monday, March 14</td>
<td>In-class elicitation</td>
</tr>
<tr>
<td>Wednesday, March 16</td>
<td>In-class elicitation</td>
</tr>
<tr>
<td>Friday, March 18</td>
<td>8th Research Group Meeting</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Week 9</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Monday, March 21</td>
<td>In-class elicitation</td>
</tr>
<tr>
<td>Wednesday, March 23</td>
<td>In-class elicitation</td>
</tr>
<tr>
<td>Friday, March 25</td>
<td>9th Research Group Meeting</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Week 10</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Monday, March 27</td>
<td>In-class elicitation</td>
</tr>
<tr>
<td>Wednesday, March 29</td>
<td>In-class elicitation</td>
</tr>
<tr>
<td>Friday, April 1</td>
<td>Professor Myler away—class may hold a research group meeting in his absence</td>
</tr>
<tr>
<td>Week 11</td>
<td>Monday, April 4</td>
</tr>
<tr>
<td>---------</td>
<td>-----------------</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Wednesday, April 6</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Friday, April 8</td>
</tr>
<tr>
<td>Week 12</td>
<td>Monday, April 11</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Wednesday, April 13</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Friday, April 15</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Week 13</td>
<td>Monday, April 18</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Wednesday, April 20</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Friday, April 22</td>
</tr>
<tr>
<td>Week 14</td>
<td>Monday, April 25</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Wednesday, April 27</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Friday, April 29</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Final Project Due:** Noon on the day the final would have taken place

**Course Bibliography**
